



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/2004/19
2 March 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ И
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Восьмая сессия, 11, 13 и 14 мая 2004 года

Пункт 8.2 предварительной повестки дня

**НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
В ПОДДЕРЖКУ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ**

ДОКУМЕНТ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Записка секретариата

Настоящий документ содержит краткое описание наиболее важных мероприятий по наращиванию потенциала и техническому сотрудничеству, проведенных секретариатом в поддержку программы работы. Настоящий документ наглядно свидетельствует о том, что секретариат уделяет деятельности по ее осуществлению первоочередное внимание.

Представляя данный документ, секретариат хотел бы не только проинформировать Комитет, но и:

- обратить внимание делегаций из стран с переходной экономикой, в особенности с более низким уровнем доходов, на мероприятия по наращиванию потенциала, которые в перспективе можно было бы осуществить или воспроизводить в условиях этих стран;
- обратить внимание делегаций на осуществляемые и возможные мероприятия по наращиванию потенциала, проведению которых они могли бы содействовать финансово, производя взносы натурой или предоставляя экспертов;
- просить делегации подтвердить важность этих мероприятий.

Предыдущий документ по этой теме: TRADE/2003/14.

ПОДПРОГРАММА: МЕРОПРИЯТИЯ В ПОДДЕРЖКУ РАЗВИТИЯ ТОРГОВЛИ

I. Последствия расширения ЕС в регионе ЕЭК (проект Большая Европа)

Цели проекта

1. Этот проект был инициирован в 2002 году государствами - членами ЕЭК ООН на совещании Бюро ЕЭК ООН, участники которого предложили секретариату внести предложения относительно практических мер по рассмотрению последствий процесса расширения ЕС для региона. После обсуждений, проведенных с представителями некоторых государств-членов и Европейской комиссии, была согласована программа секторальных рабочих совещаний.
2. Проект направлен главным образом на изучение проблем и последствий расширения ЕС в регионе ЕЭК прежде всего применительно к восточно- и южноевропейским, кавказским и центральноазиатским странам с переходной экономикой.

Основные мероприятия

3. К основным мероприятиям проекта относятся рабочие совещания по разнообразным темам. В 2003 году в связи с этим проектом ЕЭК ООН организовала следующие рабочие совещания и совещания "за круглым столом", касающиеся развития торговли, промышленности и предпринимательства:
 - "Торговля, предпринимательская и инвестиционная деятельность в Большой Европе" - проведено в апреле 2003 года в Женеве;
 - "Расширение ЕС: регулятивная конвергенция в неприсоединяющихся странах" - было проведено в ноябре 2003 года в Афинах и организовано при поддержке министерства иностранных дел Греции и Института международных отношений, Афины.
4. В связи с вышесказанным в декабре 2003 года ЕЭК ООН выпустила публикацию "После расширения: торговля, предпринимательство и инвестиции в меняющейся Европе", в которой содержатся информация, представленная на Рабочем совещании по теме "Торговля, предпринимательская и инвестиционная деятельность в Большой Европе", а также соответствующие политические материалы и документы.

5. В 2004 году в рамках этого же проекта ЕЭК ООН проведет 8 марта совместно с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) рабочее совещание, на котором будут рассмотрены экономический аспект безопасности в условиях изменения ситуации внутри региона и ее экономические последствия. После этого рабочего совещания секретариат подготовит оценочный доклад по всем рабочим совещаниям проекта Большая Европа, с тем чтобы оценить полезность этого инструмента технической помощи, наметив в нем конкретные результаты и проанализировав вопрос о целесообразности их проведения в будущем.

II. Совместный проект ЕЭК ООН и Чешской Республики по оказанию технической помощи в области упрощения процедур торговли

6. С 1997 года ЕЭК ООН и Чешская Республика совместно оказывают техническую помощь в области упрощения процедур торговли в рамках проекта "Поддержка мер по упрощению процедур торговли и осуществление ЭДИФАКТ ООН в отдельных восточноевропейских странах". ЮНКТАД оказывает содействие в управлении этим проектом.

Цели проекта

7. В странах-бенефициарах данный проект призван:
- объединить представителей соответствующих государственных органов и учреждений, а также предпринимательского сектора, с тем чтобы добиться взаимопонимания между ними в отношении необходимости налаживания сотрудничества, требуемого для осуществления мер по упрощению процедур торговли;
 - создать национальные органы по упрощению процедур торговли для предоставления соответствующих услуг как национальным торговым кругам, так и иностранным партнерам;
 - содействовать осуществлению мер по упрощению процедур торговли в странах-бенефициарах и стимулировать развитие сотрудничества между ними;
 - повысить информированность в отношении упрощения процедур торговли и электронных деловых операций.

Результаты, достигнутые на сегодняшний день

- Была оказана практическая помощь следующим странам: Беларуси, Латвии, Литве, Республике Молдова, Узбекистану и Украине.
- Данный проект дополняет и расширяет техническую работу ЕЭК ООН по разработке рекомендаций и стандартов в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций. Благодаря ему экспертный опыт ЕЭК ООН в этих областях получил еще бóльшую известность и еще более широкое признание в странах-бенефициарах.
- Увеличилась вовлеченность стран-бенефициаров в работу ЕЭК ООН в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций, в частности благодаря активному участию этих стран в ежегодных сессиях Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) и связанных с ними мероприятиях.

8. Министерство промышленности и торговли Чешской Республики и ЕЭК ООН предложили продлить проект до 2005 года. Официальная просьба в этой связи уже представлена правительству Чешской Республики.

III. Нарращивание потенциала в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций в Средиземноморье

9. Данный проект, финансирувавшийся в 2002 и в 2003 годах за счет средств Счета развития Организации Объединенных Наций, был направлен на повышение конкурентоспособности компаний Средиземноморского региона на региональных и мировых рынках, в частности путем упрощения и согласования торговых процедур во всех звеньях цепочки операций, внедрения автоматизированных процессов и информационных технологий для целей управления и ведения торговли, а также посредством содействия участию малых и средних предприятий (МСП) в электронных деловых операциях. Основное внимание при его осуществлении уделялось торговле между неевропейскими средиземноморскими странами, членами ЕЭК ООН, ЭСКЗА и ЭКА.

Цели проекта

10. Предполагается, что осуществление этого проекта приведет к:

- более широкому применению стандартов Организации Объединенных Наций в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций в средиземноморских странах, не являющихся членами Европейского союза;
- налаживанию взаимодействия между экспертами национальных учреждений, региональных комиссий Организации Объединенных Наций и ЮНКТАД в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций;
- укреплению сотрудничества между странами региона в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций;
- усилению потенциала малых и средних предприятий региона с их включением в международные цепочки поставок и к созданию возможностей для их участия в процессах упрощения процедур торговли и ведения электронных деловых операций.

11. В рамках этого проекта ЕЭК ООН провела 18-20 июня 2003 года на Мальте региональный семинар, в ходе которого была подчеркнута важность применения международных норм и стандартов с опорой на программное обеспечение, используемое для целей упрощения процедур торговли, и необходимость целенаправленного ориентирования участников национальных семинаров на более эффективное применение стандартов ООН в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций.

12. На региональном рабочем совещании на Мальте собрались вместе участники сетей экспертов проекта "Электронные деловые операции в Средиземноморье" и эксперты по управлению цепочками поставок для МСП из Высшей школы торговли в Гренобле, Франция.

13. Благодаря этому проекту правительство Турции начало применять рекомендацию № 25 ЕЭК ООН/ЭДИФАКТ для целей автоматизации обработки таможенных деклараций и автоматизации таможенных процедур, а в рамках Инициативы по сотрудничеству в Юго-Восточной Европе был создан Национальный комитет ИСЮВЕ (ТЮРКПРО), который применяет Рекомендацию № 4 ЕЭК ООН. Кроме того, применению торговых документов через сеть Интернет с использованием стандартов ООН на внешнеторговые документы призван способствовать проект "Электронные документы во внешней торговле", который координирует Подсекретариат по таможенным делам и внешней торговле. В настоящее время ЕЭК ООН и органы управления Турции

изучают возможность более широкого применения стандартов ООН с использованием результатов проекта UNeDocs (www.unedocs.org).

14. Также благодаря этому проекту два важных проекта начало осуществлять правительство Израиля. Первый проект связан с автоматизацией обработки свидетельств происхождения и направлен на упрощение и максимальное повышение эффективности таможенных процедур, а также призван содействовать управлению рисками. Второй проект предусматривает применение безбумажных технологий в таможенных процедурах. На региональном совещании, проходившем на Мальте, представитель Израиля проявил значительный интерес к идее пропагандирования и внедрения стандартов ООН в области упрощения торговли и электронных деловых операций.

IV. Расширенный файл документов для электронной торговли Организации Объединенных Наций (UNeDocs)

16. Проект "Расширенный файл документов для электронной торговли Организации Объединенных Наций (UNeDocs)" был разработан Отделом развития торговли и лесоматериалов ЕЭК ООН с целью нахождения решений для проблем работы с бумажной и электронной внешнеторговой документацией на основе стандартов внешнеторговых документов ЕЭК ООН и оптимальной практики. Документы UNeDocs служат основой для автоматизированной обработки и проверки документации и упорядочения процедур ее ведения.

17. В связи с проводившимся в 2003 году Международным форумом ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли участники проекта сотрудничали с ведущими поставщиками программного обеспечения, с тем чтобы продемонстрировать, как может применяться документ UNeDocs. Демонстрационный показ производится с опорой на веб-услуги и с применением стандартов и передового опыта в области упрощения процедур торговли. Было наглядно продемонстрировано, что некоторые варианты решения проблемы электронной документации могут быть доступны для МСП и стран с переходной экономикой. В процессе реализации проекта UNeDocs продолжает вестись работа над этим исследовательско-разработочным компонентом, с тем чтобы пользователи UNeDocs могли иметь в своем распоряжении широкий набор не требующих больших затрат электронных торговых документов открытого пользования.

18. При осуществлении этого проекта ЕЭК ООН сотрудничала с участниками проекта Всемирного почтового союза (ВПС) по электронным почтовым штемпелям (ЭПШ). ЭПШ обеспечивают безопасность и фиксацию времени приема или передачи электронных документов. Осуществлявшееся сотрудничество наглядно доказало возможность

применения ЭШП-подписей в торговых документах UNeDocs и их взаимодополняемость. В рамках проекта была разработана веб-услуга по автоматизированной проверке торговых документов UNeDocs и ЭПШ-подписей через посредство веб-служб. Эта веб-услуга была продемонстрирована в ходе ВВЮ.

19. Поддерживался вебсайт UNeDocs ([www. UNeDocs.org](http://www.UNeDocs.org)), при этом круг предлагаемых услуг был расширен. В процессе реализации проекта были разработаны веб-услуги для важных рекомендуемых перечней кодов ООН, которые доступны через вебсайт.

20. В 2003 году участники проекта продолжали сотрудничать с Советом по упрощению процедур торговли Соединенного Королевства, СИТПРО. Вместе с СИТПРО в рамках проекта был разработан набор международной документации (НМД) UNeDocs. В основе НМД лежит теоретическое обоснование UNeDocs, подготовленное в 2002 году. Этот вариант решения позволяет иметь типовой набор данных для бумажных документов, согласующийся с Формуляром-образцом Организации Объединенных Наций, а также электронный эквивалент, составленный с использованием синтаксических правил XML и ЭДИФАКТ ООН. При реализации проекта были также разработаны учебные модули по автоматизации работы с торговой документацией для участников инициативы по наращиванию потенциала UNeMed.

21. Консультативный совет по UNeDocs с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый при осуществлении проекта. Он утвердил руководителей проекта и одобрил разработку НМД. В адрес участников UNeDocs поступило несколько просьб об организации миссий для сбора информации о проведении экспериментов. Группа по проекту выполняла миссии с целью подготовки проектов по оказанию технической помощи. Дальнейший прогресс в осуществлении проекта будет зависеть от мобилизации внешних ресурсов на проведение работы по его осуществлению.

V. Упрощение процедур торговли и укрепление безопасности

22. Проблема безопасности торговли и влияние мер безопасности на потоки и издержки международной торговли по-прежнему вызывает серьезное беспокойство. Подход ЕЭК ООН к этой проблеме заключается в поощрении многостороннего, а не одностороннего подхода к безопасности, который в долгосрочной перспективе может логично привести к серьезным сбоям в торговле. Будучи настроенной оптимистично, ЕЭК ООН считает, что нынешний акцент на проблемы безопасности торговли дает более сильный импульс для применения существующих инструментов упрощения процедур торговли, особенно в таких аспектах, как стандарты на документацию, предварительные уведомления о

передвижении грузов, стандарты в области электронных деловых операций и общие меры по упрощению процедур торговли.

23. В феврале и ноябре 2003 года ЕЭК ООН организовала две конференции по безопасности торговли с целью обсуждения вышеупомянутых проблем и стимулирования подхода, строящегося на принципах сотрудничества. На ноябрьской конференции, которая была организована совместно с Всемирной таможенной организацией, присутствовало более 100 участников, которые посчитали этот форум очень полезным и призвали ЕЭК ООН продолжать эту работу. В конференции активно участвовал и Отдел транспорта ЕЭК ООН.

24. Впоследствии ЕЭК ООН выдвинула несколько инициатив, направленных на проведение совместно с другими соответствующими учреждениями работы по достижению совместных целей в области упрощения процедур торговли и безопасности.

VI. Рабочее совещание по вопросам наращивания потенциала для органов, содействующих упрощению процедур торговли, Женева, октябрь 2004 года

25. Секретариат планирует провести в октябре 2004 года в сотрудничестве с СИТПРО и Всемирным банком рабочее совещание по вопросам наращивания потенциала для национальных организаций по содействию упрощению процедур торговли (ПРО). Цель рабочего совещания - повысить уровень знаний и квалификации специалистов организаций ПРО, с тем чтобы создать в них потенциал для реализации требуемых инициатив по упрощению процедур торговли в их стране и регионе и стимулировать их осуществление.

26. На рабочем совещании будут охвачены ключевые направления деятельности по упрощению процедур торговли, включая следующие:

- применение основных рекомендаций, стандартов и инструментов по упрощению процедур торговли;
- унификация и упрощение торговой документации;
- использование в работе по упрощению процедур торговли кодов СЕФАКТ ООН (ЛОКОД ООН и т.д.);
- стандарты для электронных деловых операций;

- нынешние тенденции и проблемы в области упрощения процедур торговли;
- UNeDocs - подробное освещение проблем и шагов, требующихся для их внедрения;
- "Единое окно";
- участие в цепи поставок и упрощение процедур торговли;
- возможные организационные модели и модели финансирования для организаций ПРО.

27. Рабочее совещание планируется провести за три дня, и на нем будут присутствовать примерно 40 участников из организаций ПРО со всего мира. В настоящее время с СЕСИПРО (Юго-Восточная Европа) и ЕВРОПРО (Западная Европа) обсуждается вопрос об их поддержке и участии.

28. Главной проблемой будет финансирование путевых расходов участников. Первоначальные обсуждения с Всемирным банком носили позитивный характер, и другие организации также выразили заинтересованность в поддержке этого мероприятия. Существует мнение, что это рабочее совещание может стать ключевым фактором содействия более эффективному выполнению рекомендаций ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли и более эффективному применению средств их реализации.

VII. Нарращивание потенциала в целях применения сельскохозяйственных стандартов качества ЕЭК ООН

29. В минувшем году секретариат Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества внес вклад в проведение различных мероприятий по наращиванию потенциала, включая следующие:

- Санкт-Петербургская таможенная академия - Санкт-Петербург, 3-7 марта 2003 года (лекция для студентов о различных стандартах качества на сельскохозяйственные продукты);
- Конференция ЕАН по вопросам упаковки товаров и определения их происхождения - Кейптаун, 17-21 марта 2004 года (лекция о работе ЕЭК и сельскохозяйственных стандартах);

- Совместное рабочее совещание ФАО/ЧМЭС по вопросам укрепления институционального потенциала в целях содействия внутри- и межрегиональной торговле сельскохозяйственной продукцией в странах - членах ЧМЭС - Стамбул, 29 июня - 2 июля 2003 года (лекция на тему "Важность стандартов как средства упрощения процедур торговли");
- Международный семинар ЕЭК ООН/ЕАН на тему "Торговля в новом контексте безопасности" - Стамбул, 2-3 июля 2003 года (помощь в подготовке мероприятия и в осуществлении последующих действий, лекция о сельскохозяйственных стандартах качества ЕЭК ООН).

30. 18-19 сентября 2003 года ЕЭК ООН организовала в Москве в сотрудничестве с правительством Российской Федерации международный семинар по вопросам осуществления стандарта ЕЭК ООН на говядину. На этом семинаре присутствовали представители Австралии, Беларуси, Литвы, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Украины и Франции, и перед его участниками стояли следующие цели:

- наладить работу международной цепи поставок мяса;
- разъяснить, каким образом внедрение международного стандарта на отрубы может облегчить торговлю и обеспечить покупателям и продавцам значительную экономию средств при гарантированном качестве продукции;
- на практике продемонстрировать применение стандарта на одном из мясоперерабатывающих заводов.

VIII. Нарращивание потенциала в целях обеспечения надлежащей практики нормативного регулирования в Балканском регионе

31. Этот проект, финансируемый Шведским агентством по международному сотрудничеству в целях развития (СИДА), направлен на устранение технических барьеров в торговле, упрощение нормативной базы и облегчение взаимной торговли балканских стран и их торговли с традиционными партнерами в регионе ЕЭК ООН. Им охвачены Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Республика Молдова, Румыния, Сербия и Черногория и Хорватия.

32. Предполагается, что в результате осуществления проекта будут достигнуты следующие результаты:

- укрепление взаимопонимания и доверия между органами нормативного регулирования;
- более широкое применение рекомендаций ЕЭК ООН по вопросам стандартизации и нормативного регулирования (а именно рекомендации ЕЭК ООН "L" "Международная модель технического согласования");
- укрепление сотрудничества между соответствующими национальными учреждениями в регионе в вопросах нормативного регулирования и стандартизации;
- укрепление потенциала органов нормативного регулирования с той целью, чтобы для достижения оправданных целей по возможности применялись минимальные средства ограничения торговли.

33. В ноябре 2003 года ЕЭК ООН провела в связи с этим проектом стартовый семинар на тему "Региональный опыт надлежащего управления в области регламентационной практики". На семинаре присутствовали около 80 участников, которые представляли 33 страны, международные и региональные организации, а также частные ассоциации и компании.

IX. Нарращивание потенциала для улучшения перспектив в области финансирования торговли и инвестиций для устойчивого развития российского лесохозяйственного сектора

Цели проекта

34. Данный проект, осуществляемый по просьбе Российской Федерации, призван улучшить торговые показатели российского лесохозяйственного сектора посредством использования конкретного опыта ЕЭК ООН в области упрощения процедур торговли. В центре внимания данного проекта находятся:

- ◀ устойчивое развитие;
- ◀ непосредственное сотрудничество на уровне предприятий;
- ◀ региональное сотрудничество на уровне северо-западных регионов Российской Федерации;

- ◀ вопросы торговли, лесохозяйственного сектора и экологии;
- ◀ межсекторальная деятельность.

35. Основными направлениями деятельности по проекту являются:

- ◀ устойчивая лесохозяйственная практика для лесохозяйственных предприятий;
- ◀ совершенствование торговых процедур для лесной промышленности;
- ◀ новаторские методы финансирования торговли;
- ◀ наращивание потенциала в целях более эффективного привлечения иностранных инвестиций;
- ◀ устойчивое использование биомассы;
- ◀ работа и материально-техническое обеспечение портов, обрабатывающих лесоматериалы.

36. Эти мероприятия осуществляются с учетом наиболее неотложных потребностей российского лесохозяйственного сектора. Эксперты из Комитета по лесоматериалам и Комитета по развитию торговли, промышленности и предпринимательства (КРТПП) тесно взаимодействуют при осуществлении данного проекта в интересах российских лесохозяйственных предприятий. Деятельность в рамках этого проекта в области совершенствования материально-технического обеспечения торговли для устойчивого использования биомассы является хорошим примером достигнутых на сегодняшний день практических результатов. Кроме того, основным направлением деятельности на местах стала проводимая в рамках проекта работа по содействию устойчивому использованию производимой российской лесной промышленностью биомассы как заменителя ископаемого топлива.

X. Второй международный форум по упрощению процедур торговли, 14-15 мая 2003 года

37. 14-15 мая 2003 года ЕЭК ООН организовала в Женеве в сотрудничестве с ЮНКТАД, всеми региональными комиссиями ООН, ЮНИДО, Всемирным банком, Европейской Комиссией, ВТАО, ВТО и МТП второй Международный форум по упрощению процедур торговли с целью обеспечения нейтральной платформы для повышения осведомленности

о выгодах и трудноразрешимых вопросах, связанных с упрощением процедур торговли и безопасностью торговли. На нем присутствовало более 500 участников, представлявших более 90 стран.

38. К основным достижениям относятся: формирование консенсуса между различными группами стран относительно необходимости упрощения процедур торговли с помощью механизмов ООН; формулирование ряда важных политических рекомендаций в отношении того, как страны с переходной экономикой и развивающиеся страны могут получить справедливую долю выгод от упрощению процедур торговли; организация межрегионального проекта по наращиванию потенциала в области упрощения процедур торговли, который начиная с 2004 года будет финансироваться за счет средств Счета развития; оказание помощи более 20 участникам из стран с переходной экономикой и развивающихся стран с той целью, чтобы они могли приехать и принять участие в обсуждении и подготовке политических рекомендаций, связанных с долгосрочной стратегией стимулирования процесса создания учреждений по упрощению процедур торговли, известных как комитеты ПРО.

XI. Региональный семинар ЕЭК ООН/ЕАН по упрощению процедур торговли в новом контексте безопасности, 1-2 июля 2003 года

39. Семинар был организован совместными усилиями правительства Турции (Подсекретариат по внешней торговле), ЕАН Интернэшнл (Международная ассоциация товарной нумерации) и отделения ЕАН в Турции.

40. Выступающие представляли организаторов семинара, а также Бюро таможенного контроля и охраны границы США, Всемирную таможенную организацию, министерство сельского хозяйства Соединенных Штатов, Ассоциацию производителей вин и спирта Соединенного Королевства и несколько ассоциаций экспортеров Турции.

Цели проекта

41. Целями проекта были:

- организация в мае 2003 года последующего мероприятия в связи с Международным форумом по упрощению торговли и рассмотрение обсуждавшихся на Форуме проблем в более практическом ракурсе;
- повышение осведомленности о новых изменениях в балансе между безопасностью международной торговли и упрощением процедур торговли, а

также между торговлей продовольствием и появляющимися государственными и частными стандартами безопасности и качества;

- пропагандирование специфической полезности подхода к безопасности торговли, основанного на принципах сотрудничества;
- содействие увеличению добавленной стоимости при осуществлении экспорта продовольствия за счет получения доступа к международным цепочкам поставок.

Влияние семинара

42. Семинар был разбит на две части: однодневный сегмент, посвященный упрощению процедур торговли и задачам, связанным с новыми условиями безопасности, и рабочее совещание по упрощению процедур торговли и продовольственной безопасности. В конце дня было проведено заседание в форме открытой дискуссии, которая являлась основной целью совещания.

43. Благодаря согласованным усилиям турецкого отделения ЕАН по организации совещания и привлечению внимания к нему государственного и частного секторов Турции, каждый из которых проявил к дискуссии большой интерес, в работе совещания участвовало около 60 участников. На совещании присутствовали лица, прибывшие из-за пределов Турции, однако их число было ограничено - скорее всего, потому, что подтверждение факта проведения конференции в Стамбуле было получено слишком поздно, в результате чего ее влияние на региональном уровне оказалось меньше, чем хотелось бы.

ХП. Деятельность Регионального советника по упрощению процедур торговли

44. В своем качестве координатора деятельности ЕЭК ООН Региональный советник сотрудничает с участниками следующих региональных инициатив и проектов:

а) ИСЮВЕ и Пакт стабильности - Региональный советник тесно сотрудничает с "Рабочим столом II", который занимается вопросами экономической реконструкции, развития и сотрудничества, и с управлением Специального координатора. Он оказывает постоянную поддержку и предоставляет консультации по вопросам разработки и осуществления проектов соответствующим рабочим группам, занимающимся проблемами либерализации торговли и упрощения процедур торговли в контексте ИСЮВЕ и Пакта стабильности;

b) инициатива "Электронная Юго-Восточная Европа" - Отдел развития торговли и лесоматериалов содействует разработке стратегии формирования информационного общества в рамках инициативы Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы "Электронная Юго-Восточная Европа", прежде всего путем оказания экспертной помощи по стандартам для электронных деловых операций. В настоящее время Региональный советник анализирует основные направления текущей работы вспомогательных органов ЕЭК ООН, с тем чтобы завершить подготовку материалов, которые он должен предоставить в качестве своего вклада;

c) УПТПЮВЕ - Региональный советник сотрудничает с Программой по упрощению процедур торговли и облегчению перевозок для Юго-Восточной Европы (УПТПЮВЕ), взаимодействуя при этом со Всемирным банком и государственным департаментом Соединенных Штатов. В процессе проработки нового этапа этой программы (УПТПЮВЕ 2) он также предоставляет консультации по возможным новым проектам, касающимся упрощения процедур торговли и облегчения перевозок;

d) СНГ - региональный советник работает с российскими властями над вопросом внедрения стандартов и рекомендаций ЕЭК ООН по упрощению процедур торговли и связанного с ними передового опыта в процессе реформирования российской таможни;

e) Юго-Восточная Европа - ЕЭК ООН проводит информационно-просветительскую кампанию с целью внедрения в практику передовых инструментов упрощения процедур торговли в процессе проведения реформы и осуществления интеграции в европейские структуры. Он также оказывает поддержку Рабочей группе по торговле в подготовке к этапу их практического применения и в гармонизации двусторонних соглашений о свободной торговле в Юго-Восточной Европе.

45. Региональный советник также активно участвует в работе по наращиванию потенциала организаций ПРО в области упрощения процедур торговли и в координации деятельности комитетов ПРО (СЕСИПРО). Он поддерживает процесс создания новых комитетов ПРО в СНГ, а также работу существующих. В целях создания новых и поддержки существующих комитетов ПРО Региональный советник также развивает сотрудничество с различными учреждениями Российской Федерации и стран Закавказья, облегчая тем самым передачу "ноу-хау" от существующих комитетов ПРО; эту работу он проводит в сотрудничестве со Всемирным банком.

46. Наконец, в 2003 году Региональный советник по упрощению процедур торговли подготовил публикацию "Sharing the Gains of Globalization in the New Security Environment: The Challenges to Trade Facilitation" ("Разделение выгод глобализации в

новых условиях безопасности: задачи, связанные с упрощением процедур торговли", которая, как предполагается, вместе с публикацией о первом Международном форуме по упрощению процедур торговли войдет в стандартный набор регулярно читаемых материалов по упрощению процедур торговли. Кроме того, Региональный советник по упрощению процедур торговли подготовил справочную публикацию по упрощению процедур торговли на русском языке, в которой содержатся отдельные документальные материалы двух Международных форумов по упрощению процедур торговли.

XIII. Предлагаемые мероприятия в области дальнейшего наращивания потенциала

47. Ниже приводятся возможные проекты по техническому сотрудничеству в области развития торговли для стран с переходной экономикой, которые уже разработаны, но для которых пока еще не определены источники финансирования:

- развитие учреждений по финансированию торговли, разработка контрактов и документов в области торговли;
- совершенствование информационного обмена в области материально-технического обеспечения торговли в Республике Молдова;
- наращивание потенциала в целях комплексного управления границами и комплексного управления международными потоками торговой информации в Грузии, Армении, Азербайджане и, возможно, в центральноазиатских республиках, Украине и России;
- обеспечение более полного соблюдения стандартов ЕЭК ООН на свежие фрукты и овощи на оптовых рынках;
- совершенствование материально-технического обеспечения торговли в целях устойчивого использования биомассы.

48. В рамках подпрограммы по развитию торговли в 2003 году было проведено базовое исследование с целью определения того, как в государствах-членах осуществляются 30 рекомендаций СЕФАКТ ООН по упрощению процедур торговли и развитию электронных деловых операций. Когда это исследование будет завершено, оно будет использоваться для определения потребностей в помощи (например, для осуществления проектов и выработки национальной политики) в государствах-членах. Будущая работа в области упрощения процедур торговли и наращивания потенциала по развитию

электронных деловых операций будет отчасти определяться результатами этого исследования.

**ПОДПРОГРАММА: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ПОДДЕРЖКУ ПРОМЫШЛЕННОЙ
ПЕРЕСТРОЙКИ И РАЗВИТИЯ
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

XIV. Деятельность Регионального советника по вопросам поощрения инвестиций

49. Осуществляемая Региональным советником по вопросам поощрения инвестиций деятельность в области наращивания потенциала и осуществления связана с программой "Земля для развития" Консультативной группы по недвижимости (КГН), программой Консультативной группы по обеспечению и соблюдению прав интеллектуальной собственности и программой Альянса в поддержку партнерства между государственным и частным секторами. Краткий доклад об этой деятельности содержится в документе TRADE/WP.5/2003/10.

**XV. Деятельность Регионального советника по вопросам МСП и
предпринимательства**

50. Связанная с МСП оперативная деятельность ЕЭК ООН осуществляется Региональным советником по вопросам предпринимательства и МСП, а деятельность, касающаяся предпринимательства женщин, - старшим сотрудником по социальным вопросам канцелярии Исполнительного секретаря. В нижеизложенных пунктах содержится краткое резюме деятельности Регионального советника по вопросам предпринимательства и МСП, связанной с разработкой политики в области МСП, повышением конкурентоспособности МСП, а также с другими аспектами политики, имеющими отношение к МСП. Подробный доклад о его деятельности содержится в документе TRADE/WP.8/2004/11.

1) Выработка политики в области МСП

51. Деятельность Регионального советника сконцентрирована на сближении мнений и создании общей платформы для устойчивого развития предпринимательства посредством:

¹ СЕСИПРО является ассоциацией национальных комитетов ПРО в Юго-Восточной Европе. "Комитет ПРО" - это национальный орган, который содействует повышению деловой активности и увеличению потоков инвестиций путем упрощения и модернизации процедур ПРО и информационного обмена в управлении, торговле и на транспорте.

- a) содействия принятию субрегиональных деклараций по МСП;
- b) оказания аналитической поддержки национальным и региональным органам.

a) Содействие принятию субрегиональных деклараций по МСП

52. В 2003 году Региональный советник по МСП содействовал работе следующих региональных органов, участвующих в процессе разработки национальных и региональных стратегий в отношении МСП:

- Рабочая группа ЦЕИ по МСП - Региональный советник помогал в обновлении порядка работы и круга ведения РГ ЦЕИ и в организации пятой Международной конференции на тему "Проблемы и возможности расширения ЕС для МСП в странах ЦЕИ", которая состоялась 5-7 ноября 2003 года в Словении;
- Рабочая группа ОЧЭС по МСП - Региональный советник помогал Постоянному секретарю в организации двух связанных с МСП рабочих совещаний на темы "Поощрение МСП - развитие предпринимательства молодежи" (март 2003 года, Республика Молдова) и "Методы разработки информационных ресурсов для предпринимателей в Интернете и создание вебсайтов для организации новых предприятий" (июнь 2003 года, Российская Федерация);
- ОБСЕ - Региональный советник участвовал в подготовке нескольких конференций ОБСЕ, связанных с МСП, и предоставил для них соответствующие документы. Он также оказал помощь в подготовке текста Бернской декларации о содействии развитию МСП в регионе ОБСЕ.

b) Оказание аналитической поддержки национальным и региональным органам, участвующим в реализации политики в области МСП

53. В целях оказания помощи странам с переходной экономикой и странам с формирующимся рыночным хозяйством ЕЭК ООН с 1995 года анализирует процесс разработки соответствующего законодательства, подготавливает статистические данные о малых и средних предприятиях и выдвигает на первый план проблемы, с которыми сектор МСП сталкивается в течение переходного периода в отдельных странах.

54. В 2003 году Региональный советник уделял особое внимание оказанию помощи закавказским странам с переходной экономикой и разработал проект, касающийся

развития предпринимательства и сектора МСП в Закавказье, а также пересмотра национальной политики и поддержки инфраструктуры в области МСП на основе комплексной модели ЕЭК ООН. Три группы экспертов по политике в области МСП в Азербайджане, Армении и Грузии подготовили на основе вопросника, разработанного Региональным советником, диагностические исследования. На специальном Рабочем совещании, состоявшемся 30-31 октября 2003 года в Стамбуле, были обсуждены нынешнее положение и предложения по проектам для этой группы стран.

55. Региональный советник по вопросам предпринимательства и МСП осветил основные характеристики процесса развития МСП в странах с переходной экономикой на следующих мероприятиях 2003 года:

- 48-я Всемирная конференция на тему "Развитие предпринимательства и малого бизнеса", Международный совет малого бизнеса (июнь 2003 года, Северная Ирландия);
- Рабочее совещание на тему "Политические и нормативные варианты содействия реструктуризации промышленности в регионе ЕЭК" (апрель 2003 года, Женева, Швейцария);
- Совещание Специальной группы экспертов по роли угля в устойчивом развитии (ноябрь 2003 года, Женева, Швейцария).

56. Кроме того, Региональный советник по вопросам предпринимательства и МСП организует форумы по передовому опыту разработки и осуществления национальной политики и программ содействия развитию предпринимательства и МСП в странах с переходной экономикой, а также совещания экспертов по вопросам сопоставления различных аспектов поддержки и функционирования МСП.

57. В 2003 году он работал над публикацией материалов рабочих совещаний по опыту Польши и Беларуси в области развития МСП, которые состоялись в 2001 году, а также над вопросами подготовки шестого форума на тему "Наилучшая практика развития предпринимательства и МСП в странах с переходной экономикой: опыт Румынии и Словакии", который состоится 31 марта 2004 года.

2) Повышение конкурентоспособности МСП

58. Эти виды оперативной деятельности были сориентированы на удовлетворение потребностей государств-членов в повышении конкурентоспособности МСП посредством

эталонного тестирования и создания специальных учреждений сферы деловых услуг, например центров повышения качества, для внедрения систем управления качеством и стандартов ИСО серий 9000 и 14000. К этой деятельности относится работа:

- a) Группы специалистов по системам управления качеством (ГС по СУК);
 - b) Группы специалистов по роли предпринимательства в деле сокращения масштабов нищеты.
- a) Группа специалистов по системам управления качества (ГС по СУК)

59. В 2003 году Региональный советник участвовал в следующих связанных с СУК мероприятиях и внес свой вклад в их проведение:

- Рабочее совещание на тему "Экологическая оценка деятельности предприятий в соответствии с требованиями стандартов ИСО 14000", которое было организовано ЕЭК ООН в сотрудничестве с Академическим институтом профессиональной подготовки Безансона (Франция) в ноябре 2003 года;
- Совещание экспертов на тему "Как стать поставщиком крупных национальных предприятий и транснациональных корпораций (ТНК)", которое состоялось 20-21 марта 2003 года.

60. Региональный советник осуществил разработку или содействовал разработке следующих практических средств СУК:

- вебстраницы по стандартам управления качеством (<http://www.unesc.org/operact/quams.htm>), которая была создана для освещения этой деятельности, осуществляемой под совместной эгидой Рабочей группы по развитию промышленности и предпринимательства и Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации;
- вопросника по моделям качества, премиям и практике для МСП, который позволит обеспечить сбор информации для сравнительного анализа моделей и практики совершенного качества;
- нового руководства ЕЭК ООН "Модель комплексной системы управления", которая подготавливается в настоящее время в качестве вклада ЕЭК ООН в реализацию проекта по системе комплексного управления, цель которого

заключается в подготовке для предприятий, особенно для МСП, руководящих принципов по методам разработки и мониторинга стандартов качества и экологических, социальных и других стандартов в рамках процесса устойчивого развития компании;

- экспериментального проекта внедрения систем управления качеством в соответствии со стандартами ИСО 9000, который был разработан по просьбе ассоциации РОСЛЕГПРОМ для повышения конкурентоспособности легкой промышленности России и с целью содействия тому, чтобы были выполнены требования, предъявляемые к Российской Федерации в связи с присоединением к ВТО.

б) Группа специалистов по роли предпринимательства в деле сокращения масштабов нищеты

61. В течение отчетного периода Региональный советник выполнял функции секретаря Группы специалистов по роли предпринимательства в деле сокращения масштабов нищеты.

62. На своем совещании в феврале 2003 года ГС по роли предпринимательства в деле сокращения масштабов нищеты решила в будущем сосредоточить свою деятельность на расширении предложенной Генеральным секретарем Сети по обеспечению занятости среди молодежи и на сотрудничестве с участниками таких международных инициатив, как Кампания за проведение встречи на высшем уровне по вопросам занятости среди молодежи, Международная молодежная коммерческая организация и Международная молодежная палата. Особое внимание уделялось также повышению уровня информированности по вопросам, связанным с молодежью, в различных субрегионах ЕЭК ООН.

63. В 2003 году в рамках проходившего в Киеве Регионального форума ЕЭК ООН и ОЧЭС на тему "Молодежь XXI века: реалии и перспективы" ГС организовала в Республике Молдова рабочее совещание на тему "Содействие развитию МСП: стратегическое направление деятельности по развитию предпринимательства молодежи".

3) Другая деятельность, связанная с МСП

64. Министерство иностранных дел Израиля и ЕЭК ООН организовали Международное рабочее совещание по развитию предприятий агропромышленного комплекса (Израиль, сентябрь 2003 года). В ходе Рабочего совещания особое внимание уделялось недавним

тематическим исследованиям, в которых был отражен накопленный Израилем опыт организации программ технического сотрудничества в области развития агропромышленного комплекса. В течение последних 10 лет Израиль осуществлял активное сотрудничество со странами СНГ, что позволило заложить солидные методологические основы и накопить практический опыт развития агропромышленного комплекса на местном уровне в широком круге областей агропромышленной деятельности.

65. Региональный советник по вопросам предпринимательства и МСП создал виртуальную сеть национальных координаторов по вопросам МСП из числа должностных лиц, отвечающих за развитие предпринимательства и сектора МСП. Эта сеть служит основой для формирования политики, сбора данных и организации связанных с МСП мероприятий.

XVI. Консультативная деятельность по гендерным и экономическим вопросам и наращивание потенциала в целях развития женского предпринимательства

66. С 1 марта 2003 года старший сотрудник по вопросам социальной политики начала осуществлять некоторые виды консультативной деятельности, которыми раньше занимался Региональный советник по гендерным и экономическим вопросам. Она также занимается связанными с МСП аспектами оперативной деятельности, которые имеют отношение к женскому предпринимательству. Краткий отчет об этой деятельности содержится в разделе "Внедрение гендерного подхода" документа TRADE/2004/21.
